

48 小时停水通知

通知发出日期:

姓名:

服务地址:

场所编号

为确保 Aqua Pennsylvania, Inc.能继续为您的住宅/商业场所提供供水服务, 您需要立即采取行动。 如果未提供以下信息, 我们将在_____早上 8 点或之后关闭上述地址的供水服务

采取此行动的原因如下:

1. 您的金额为_____美元的账单已逾期。请拨打 1.877.987.2782 (并选择收款部门)。

2. 针对水表的操作:

☐ ACT 120 含铅供水管道检查或更换。请拨打 610.645.4272 与水质部门联系。

☐ 账户未激活 - 申请供水服务

☐ 水表设备检查 ☐ 更换或安装水表 ☐ 水表空间不符合 Aqua Pennsylvania, Inc. (Aqua PA) 规格要求

☐ 客户侧漏水, 由物业业主负责。 请拨打 1.877.987.2782 更新维修状态

其他: _____ 拨打 1.877.WTR.AQUA 或 1.877.987.2782。

3. 防回流措施: ☐ 未测试防回流装置

☐ 请拨打宾夕法尼亚州环境保护署 (SEPA) 电话 610.541.4179 或发送电子邮件至 backflow@aquawater.com

☐ 未安装防回流装置

☐ 请拨打 Aqua 大宾夕法尼亚分部 (GPA) 电话 1.877.987.2782 或发送电子邮件至 gpabackflow@aquawater.com

为避免停水, 您必须立即采取以下行动:

1. 支付全部逾期未缴金额。要通过电话支付, 请拨打我们的免费号码 866-269-2906, 或查看付款存根背面列出的所有付款方式。若我们已停止供水, 您可能需要支付以下费用以恢复供水: 逾期金额_____美元; 复接费用_____美元; 我们的代表不接受付款。您必须在指定的付款地点支付费用 (请致电 Aqua 查询最近付款地点的地址)。
2. 请在正常营业时间内拨打 877.987.2782 (选择收款部门) 联系 Aqua, 以: 告知我们您已全额付款 (或已全额支付最近分期付款中的逾期金额)、想要分期付款、对逾期账单提出异议、终止服务的理由已消除, 或了解 Aqua 的客户援助计划。您也可以前往上述地址, 与 Aqua 取得联系。
3. 如果您或您家中的某人患有重病或存在健康问题, 请在正常营业时间拨打 877.987.2782 (选择收款部门)。
 - Comunicarse con Aqua al 877.987.2782 (elija "Bobranzas" - "Collectiones" en inglés) para hacernos saber que realizó el pago, o para disputar el balance atrasado. También puede comunicarse con Aqua a la dirección que aparece arriba.
 - Atención! Este es un mensaje muy importante. Si usted no lo entiende, favor de llama a 877.987.2782.

如果您有任何疑问或需要更多信息, 请尽快致电 877.987.2782 与我们联系。在与我们沟通后, 如果您仍不满意, 可向公用事业委员会提出投诉。如果您在停水日期前提出投诉, 公用事业委员会可能会延迟关闭供水服务。如需联系该委员会, 可拨打 1.800.692.7380, 或致函宾夕法尼亚州公共事业委员会 (邮政信箱 3265 号, 哈里斯堡, 宾夕法尼亚州 17105-3265)。



762 W. Lancaster Avenue
Bryn Mawr, PA 19010-3489

Para acceder al documento traducido al español, visite el sitio web de Aqua en
<https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-spanish.php>

如果需要查看本文件的中文简体字译本, 请访问 Aqua 网站:
<https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-chinese.php>

Die deutsche Übersetzung dieses Dokuments finden Sie auf der Website von Aqua unter
<https://www.aquawater.com/aqua-pa-lead-german.php>

停止公用事业服务前的重要须知

- 若我们在冬季（12月1日至3月31日期间）停止您的服务，在您满足所有重新接通服务的条件/要求后，我们将在24小时内为您恢复服务。但若涉及街道挖掘作业，恢复服务的时间最长可能需要7天。
- 如果您是家庭暴力的受害者，且持有“防止虐待保护令”(PFA)或其他能明确证明家庭暴力的法院命令，您可享受特殊保护。请立即拨打 877.987.2782 联系我们。（您需提供该命令的副本。）
- 若您在支付账单方面需要协助，您或许符合 Aqua 客户援助计划的资格要求，能够享受分期付款计划或债务宽限。请立即拨打 877.987.2782，并提供您的家庭收入及居住者信息，您可能还需提供收入证明。
- 若您的房东负责支付公用事业账单：您享有一定的法律保护。请拨打 877.987.2782 与我们联系。
- 若您在理解或使用英语方面有困难，或者您是残障人士，请拨打 877.987.2782，我们将免费为您提供口译服务。
- 若您的服务被停止，您可能需要支付比本通知正面所列金额更多的费用才能恢复服务，还可能需结清其他任何已逾期的账单。
- 住所内所有姓名出现在按揭、地契或租赁协议上的成年居住者，均被视为“客户”并需要负责支付此账单。
- 若服务被停止，任何居住在该住所的成年人都可能需要支付全部或部分账单以恢复服务。
- 若您的服务被停止，请您务必在付款后联系我们，以便我们确认您已满足重新接通服务的所有条件，并安排人员前往您的场所。
- 在满足重新接通服务的所有条件后，恢复服务最长可能需要7天的时间。请与我们联系以讨论具体细节。
- 若您需要用水来为住所供暖，请立即拨打 877.987.2782（并选择收款部门），以便我们派遣服务人员上门核实该需求。公司将依据公用事业法规处理停水相关事宜。

医疗紧急状况通知

若您家中有人身患重病或存在健康问题，请及时告知我们。

若您符合以下条件，我们不会停止您的服务：

A. 提供由执业医师、执业护士或医生助理开具的医疗证明。

该证明需以书面形式提交，并由您的医生、执业护士或医生助理在三天内通过传真、电子邮件或邮寄方式送达。

以及

B. 就当前的服务费用达成合理的支付约定。

如有医疗紧急情况，请拨打 877.987.2782 联系 Aqua。

传真：610.520.2168 或拨打免费电话 866.780.8301

**收件人：Collections Department
Aqua Pennsylvania, Inc.
762 W. Lancaster Avenue
Bryn Mawr, PA 19010**